



**Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada**

An agency of
Industry Canada

**Bureau du surintendant
des faillites Canada**

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

JUNE 2004

JUIN 2004

Website Address / Adresse internet: <http://osb-bsf.gc.ca>

STATISTIQUES - STATISTICS

Genre de faillites et données cumulatives
Bankruptcies by Type and Cumulative Figures

FAILLITES				BANKRUPTCIES				
JUIN 2004 & 2003				JUNE 2004 & 2003				
	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	184	5	189	(214)	1,203	28	1,231	(1,187)
N.-É./N.S.	347	21	368	(344)	1,885	126	2,011	(2,047)
I.P.-É./P.E.I.	17	3	20	(26)	127	17	144	(113)
N.-B./N.B.	211	30	241	(249)	1,313	115	1,428	(1,274)
Québec	1,863	170	2,033	(1,959)	11,985	1,041	13,026	(12,604)
Ontario	2,818	225	3,043	(2,867)	15,716	1,357	17,073	(16,487)
Manitoba	220	13	233	(250)	1,168	93	1,261	(1,462)
Saskatchewan	176	26	202	(228)	1,151	218	1,369	(1,306)
Alberta	806	138	944	(945)	4,693	874	5,567	(5,477)
C.-B./B.C.	832	75	907	(933)	4,550	482	5,032	(5,477)
T.N.-O./N.W.T.	3	2	5	(2)	13	8	21	(14)
Yukon	0	0	0	(2)	11	2	13	(13)
Nunavut	0	0	0	(0)	2	1	3	(0)
Canada	7,477	708	8,185	(8,019)	43,817	4,362	48,179	(47,461)

PROPOSITIONS				PROPOSALS			
JUIN 2004				JUNE 2004			
	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total	
T.-N./Nfld.	0	5	5	3	16	19	
N.-É./N.S.	6	33	39	34	182	216	
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	4	4	
N.-B./N.B.	5	10	15	39	49	88	
Québec	65	260	325	393	1,822	2,215	
Ontario	102	654	756	517	4,310	4,827	
Manitoba	4	70	74	34	325	359	
Saskatchewan	4	50	54	48	273	321	
Alberta	52	120	172	226	670	896	
C.-B./B.C.	35	100	135	210	512	722	
T.N.-O./N.W.T.	0	1	1	2	5	7	
Yukon	0	0	0	1	4	5	
Nunavut	0	0	0	2	1	3	
Canada	273	1,303	1,576	1,509	8,173	9,682	

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

JUIN 2004

JUNE 2004

	Privée Private	Mois courant Current Month Cour Court	Total	Privée Private	Cumul pour l'année Yearly to date Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	1	0	1	7	0	7
N.-É./N.S.	4	0	4	14	1	15
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	1	0	1
N.-B./N.B.	3	0	3	13	0	13
Québec	6	0	6	26	0	26
Ontario	49	4	53	215	24	239
Manitoba	7	0	7	15	0	15
Saskatchewan	3	0	3	13	1	14
Alberta	4	5	9	41	22	63
C.-B./B.C.	7	1	8	58	8	66
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	1	1
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	84	10	94	403	57	460

Faillites commerciales signalées au cours du mois de **JUIN 2004**, par province, par genre d'industrie (SCIAN) avec passifs et données cumulatives

Business Bankruptcies Reported in the Month of **JUNE 2004**, by Province, by Type of Industry (NAICS) With Liabilities and Cumulative Figures

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	5	675,347
Fabrication Manufacturing	0	0	2	427,288
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	1	1,148,727	7	2,444,280
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	1,112,305	2	1,139,217
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	112,051
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	1	84,800
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	139,968	2	641,719
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	3	1,822,388
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	2	501,275	4	1,407,855
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	160,109
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	5	2,902,275	28	8,915,054

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	2	330,100	6	1,600,129
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	1	11,695	1	11,695
Construction Construction	6	659,322	28	3,734,298
Fabrication Manufacturing	0	0	6	3,800,779
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	3	1,148,032
Commerce de détail Retail Trade	2	2,013,330	25	6,280,602
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	2	338,559	9	1,020,312
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	20,000
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	3	204,862
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	3	371,828
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	2	182,550	3	341,847
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	1	443,051
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	3	168,939
Services d'enseignement Educational Services	1	926,682	2	958,807
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	6	671,290
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	272,382	1	272,382
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	1	100,533	10	884,706
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	3	196,115	15	1,730,173
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	21	5,031,268	126	23,663,731

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	405,415	4	1,039,103
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	2	122,147
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	1	642,442
Commerce de détail Retail Trade	0	0	1	186,047
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	370,721
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	237,271	1	237,271
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	1	93,645
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	1	103,204	5	1,035,944
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	577,932
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	3	745,890	17	4,305,252

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	259,620	7	1,196,210
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	4	806,848	7	1,591,180
Fabrication Manufacturing	1	1,101,679	3	1,243,792
Commerce de gros Wholesale Trade	1	49,940	4	867,181
Commerce de détail Retail Trade	5	230,660	29	7,886,507
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	9	1,172,326	24	5,725,448
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	91,200
Finance et assurances Finance and Insurance	1	552,317	1	552,317
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	48,920	3	1,605,939
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	572,709	3	1,236,808
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	2	2,769,719
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	4	3,915,750
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	2	173,727	6	912,894
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	317,290	3	1,018,826
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	11	917,219
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	3	211,060	6	500,160
Administrations publiques Public Administration	0	0	1	14,966
Total	30	5,497,096	115	32,046,115

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
QUÉBEC				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	13	2,726,335	42	8,860,033
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	1	101,744	1	101,744
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	14	5,097,772	98	27,703,552
Fabrication Manufacturing	20	2,333,907	161	49,202,902
Commerce de gros Wholesale Trade	15	2,887,623	64	21,797,323
Commerce de détail Retail Trade	26	7,081,743	154	28,035,901
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	14	1,610,755	84	6,694,381
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	3	455,966	33	20,959,019
Finance et assurances Finance and Insurance	3	4,237,334	18	27,630,592
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	6	10,657,129	24	13,253,069
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	15	3,236,486	57	14,013,310
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	1	155,000	11	4,209,727
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	5	175,412	38	6,709,724
Services d'enseignement Educational Services	1	130,769	5	625,313
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	3	399,942	9	6,468,660
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	35,034	19	9,543,797
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	22	2,522,009	146	19,814,424
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	6	746,922	76	9,395,605
Administrations publiques Public Administration	1	393,390	1	393,390
Total	170	44,985,272	1,041	275,412,466

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ONTARIO				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	4	1,826,352	19	7,660,913
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	1,332,207
Services publics Utilities	3	341,600	5	541,421
Construction Construction	19	13,272,066	177	51,430,738
Fabrication Manufacturing	27	13,824,598	170	92,126,339
Commerce de gros Wholesale Trade	9	3,373,946	80	22,788,419
Commerce de détail Retail Trade	26	5,576,977	204	65,203,414
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	18	3,350,045	120	45,480,068
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	6	5,982,118	27	149,483,263
Finance et assurances Finance and Insurance	3	1,065,208	13	4,706,503
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	2	43,046	17	5,150,279
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	20	9,845,330	100	37,426,824
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	1	142,000	5	1,110,772
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	16	3,492,235	61	19,739,618
Services d'enseignement Educational Services	2	559,366	6	2,486,486
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	4	694,718	26	4,595,740
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	17	2,287,346	43	8,234,826
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	29	18,134,180	183	48,271,417
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	19	2,138,720	100	20,054,547
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	225	85,949,849	1,357	587,823,795

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
MANITOBA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	2	171,100	20	4,209,944
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	16	2,411,802
Fabrication Manufacturing	0	0	4	1,516,345
Commerce de gros Wholesale Trade	1	124,411	2	289,744
Commerce de détail Retail Trade	1	135,901	11	1,906,073
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	2	366,282	11	916,287
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	107,202	1	107,202
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	1	22,269
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	108,940	4	244,452
Services d'enseignement Educational Services	2	934,819	2	934,819
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	1	43,555
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	2	222,546	13	3,204,105
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	1	97,218	7	2,329,812
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	13	2,268,419	93	18,136,408

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
SASKATCHEWAN				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	3	350,080	37	6,520,637
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	4	341,659	27	3,129,736
Fabrication Manufacturing	0	0	6	1,969,147
Commerce de gros Wholesale Trade	1	131,647	9	33,483,641
Commerce de détail Retail Trade	6	1,083,366	33	4,842,016
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	3	403,979	38	5,626,898
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	2	260,633	3	324,833
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	3	485,733
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	83,580	7	1,680,665
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	5	497,199
Services d'enseignement Educational Services	1	761,150	3	1,074,335
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	1	88,864	1	88,864
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	3	505,297
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	3	200,422	27	4,361,891
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	1	129,300	16	2,514,640
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	26	3,834,680	218	67,105,532

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
ALBERTA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	9	3,308,637	49	27,930,795
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	13	1,567,153	30	5,423,675
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	47	5,789,608	272	30,924,386
Fabrication Manufacturing	5	1,312,608	30	5,036,128
Commerce de gros Wholesale Trade	7	973,304	19	2,904,105
Commerce de détail Retail Trade	9	838,741	81	14,871,890
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	9	923,159	112	14,610,063
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	7	12,298,139
Finance et assurances Finance and Insurance	2	88,267	7	2,013,094
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	3	502,506	25	5,763,419
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	9	2,008,541	58	11,444,022
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	5	1,445,070	42	20,821,875
Services d'enseignement Educational Services	0	0	2	290,352
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	14	2,526,076
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	24,799	7	275,888
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	9	1,029,396	52	8,007,451
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	10	1,867,741	67	12,803,222
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	138	21,679,530	874	177,944,582

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	7	6,455,727	29	12,719,812
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	1	54,600
Construction Construction	9	956,117	91	12,377,622
Fabrication Manufacturing	6	1,151,263	34	25,914,163
Commerce de gros Wholesale Trade	2	604,519	8	3,658,705
Commerce de détail Retail Trade	15	2,603,071	78	26,830,449
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	9	1,699,596	50	7,889,596
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	2	625,541	10	22,455,845
Finance et assurances Finance and Insurance	1	125,165	2	1,212,049
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	415,088	11	2,730,142
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	6	1,548,058	35	12,199,977
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	1	1,052,838	4	1,781,561
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	8	866,139	26	3,767,129
Services d'enseignement Educational Services	1	28,453	6	768,226
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	10	854,650
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	1	216,576	10	1,014,605
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	3	231,123	50	8,663,095
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	3	482,463	27	2,507,268
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	75	19,061,738	482	147,399,497

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	2	670,634
Fabrication Manufacturing	0	0	1	114,670
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	138,525	1	138,525
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	1	63,820	2	214,060
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	227,759
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	2	202,345	8	1,365,648

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
YUKON				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	253,520
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	552,143
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	2	805,663

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
NUNAVUT				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	1,538,805
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	1,538,805

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$	Nombre Number	Passif \$ Liabilities \$
CANADA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	42	15,833,365	213	71,737,576
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	14	1,668,897	33	7,111,146
Services publics Utilities	4	353,295	7	607,716
Construction Construction	103	26,923,393	727	136,862,390
Fabrication Manufacturing	59	19,724,055	417	181,351,553
Commerce de gros Wholesale Trade	36	8,145,390	190	87,579,593
Commerce de détail Retail Trade	91	20,712,517	623	158,487,179
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	68	11,115,532	451	89,240,795
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	11	7,063,624	79	205,307,466
Finance et assurances Finance and Insurance	12	6,328,924	47	36,644,250
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	14	11,773,891	89	29,950,383
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	55	17,714,524	265	78,602,993
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	3	1,349,838	23	10,314,830
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	36	6,151,617	187	56,257,191
Services d'enseignement Educational Services	8	3,341,239	26	7,138,338
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	11	1,497,219	74	16,759,893
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	22	3,153,427	90	22,731,565
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	72	23,044,688	503	96,795,866
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	46	5,869,539	316	52,573,469
Administrations publiques Public Administration	1	393,390	2	408,356
Total	708	192,158,363	4,362	1,346,462,549

Mises sous séquestres signalées au cours du mois de **JUIN 2004**, par province, par genre d'industrie (SCIAN) et données cumulatives

Receiverhips Reported in the Month of **JUNE 2004**, by Province, by Type of Industry (NAICS) and Cumulative Figures

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	2	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	1	0	1	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	2	244,280
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	1	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	1	0	7	244,280

	Mois courant / Current month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	1	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	1	0	1	0
Fabrication Manufacturing	0	0	3	0
Commerce de gros Wholesale Trade	2	0	2	0
Commerce de détail Retail Trade	1	0	3	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	4	0	15	0

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	1	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	0

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	26,000
Fabrication Manufacturing	1	1,653,984	2	1,653,984
Commerce de gros Wholesale Trade	1	0	1	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	4	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	0	4	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	3	1,653,984	13	1,679,984

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
QUÉBEC				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	3	7,539,553
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	1,650,941
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	1,174,594
Fabrication Manufacturing	1	7,000,000	8	29,210,000
Commerce de gros Wholesale Trade	2	1,831,000	4	3,847,644
Commerce de détail Retail Trade	0	0	2	1,347,043
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	280,000	1	280,000
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	2	1,945,000
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	1	1,295,000
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	2	281,411	2	281,411
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	1	125,000
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	6	9,392,411	26	48,696,186

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ONTARIO				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	5	19,288,889
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	1	370,000	5	14,637,322
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	1	49,646	10	2,334,746
Fabrication Manufacturing	10	7,866,963	56	69,123,877
Commerce de gros Wholesale Trade	9	6,001,296	27	26,503,398
Commerce de détail Retail Trade	5	703,764	34	15,819,635
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	0	6	1,311,689
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	4	45,707,273
Finance et assurances Finance and Insurance	3	42,377,000	5	44,052,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	11	18,478,715	20	26,878,715
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	2	301,763	9	4,910,275
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	5	11,174,754
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	2	208,421	3	719,656
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	4	714,762
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	5	1,336,827
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	4	7,323,484	29	24,460,052
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	4	506,012	12	1,291,964
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	53	84,187,064	239	310,265,834

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
MANITOBA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	1	683,853	2	3,331,106
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	1	685,018
Fabrication Manufacturing	0	0	1	1,382,000
Commerce de gros Wholesale Trade	1	3,253,241	1	3,253,241
Commerce de détail Retail Trade	1	116,884	2	323,161
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	2	1,620,000	2	1,620,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	1	759,399	1	759,399
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	1	38,594
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	1	942,342
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	1	260,894	3	924,417
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	7	6,694,272	15	13,259,279

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
SASKATCHEWAN				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	2	312,514
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	1	600,000	1	600,000
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	6	12,481,242
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	1	74,138	1	74,138
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	10,319,748
Finance et assurances Finance and Insurance	1	28,535	1	28,535
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	1	6,952,059
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	1	280,000
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	3	702,673	14	31,048,237

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
ALBERTA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	2	2,667,386	7	20,767,144
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	3	96,000	7	17,227,295
Fabrication Manufacturing	1	29,613,652	7	30,767,567
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	1	654,491
Commerce de détail Retail Trade	0	0	7	897,989
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	2	6,687,016	3	7,006,765
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	1	11,344,790
Finance et assurances Finance and Insurance	1	11,300,000	1	11,300,000
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	5	6,306,308
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	6	21,916,936
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	4	2,282,000
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	8	3,588,415
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	6	383,896
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	9	50,364,054	63	134,443,597

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	3	0	3	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	2	0	4	0
Fabrication Manufacturing	1	85,000	13	85,003
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	6	4,312,255
Commerce de détail Retail Trade	0	0	12	3,075,780
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	4	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	5	2
Finance et assurances Finance and Insurance	1	0	1	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	6	5,000,001
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	1	0	4	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	1	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	2	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	2	1
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	2	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	8	85,000	66	12,473,042

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
YUKON				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	1	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	1	0

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
NUNAVUT				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	0	0	0	0
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	0	0	0	0
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	0	0	0	0
Fabrication Manufacturing	0	0	0	0
Commerce de gros Wholesale Trade	0	0	0	0
Commerce de détail Retail Trade	0	0	0	0
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	0	0	0	0
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	0	0
Finance et assurances Finance and Insurance	0	0	0	0
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	0	0	0	0
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	0	0	0	0
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	0	0
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	0	0	0	0
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	0	0
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	0	0
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	0	0	0	0
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	0	0	0	0
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

**Mises sous séquestre
Receiverships**

JUIN 2004
JUNE 2004

	Mois courant / Current Month		Cumul pour l'année / Year to date	
	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis \$ Secured assets \$
CANADA				
Agriculture, foresterie, pêche et chasse Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	6	3,351,239	25	51,239,206
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz Mining and Oil and Gas Extraction	1	370,000	9	16,288,263
Services publics Utilities	0	0	0	0
Construction Construction	7	145,646	25	21,447,653
Fabrication Manufacturing	16	46,819,599	92	132,822,431
Commerce de gros Wholesale Trade	15	11,085,537	48	51,052,272
Commerce de détail Retail Trade	7	820,648	66	21,707,889
Transport et entreposage Transportation and Warehousing	6	7,041,154	19	8,672,592
Industrie de l'information et industrie culturelle Information and Cultural Industries	0	0	13	69,316,813
Finance et assurances Finance and Insurance	8	55,325,535	10	57,000,535
Services immobiliers et services de location et de location à bail Real Estate and Rental and Leasing	12	19,238,114	35	40,239,423
Services professionnels, scientifiques et techniques Professional, Scientific and Technical Services	3	301,763	20	26,865,805
Gestion de sociétés et d'entreprises Management of Companies and Enterprises	0	0	6	12,117,096
Services administratifs, de soutien, des déchets et d'assainis Administrative and Support, Waste Management and Remediation Services	2	208,421	9	9,953,715
Services d'enseignement Educational Services	0	0	0	0
Soins de santé et assistance sociale Health Care and Social Assistance	0	0	4	714,762
Arts, spectacles et loisirs Arts, Entertainment and Recreation	0	0	8	1,616,827
Hébergement et services de restauration Accommodation and Food Services	7	7,865,789	48	29,254,297
Autres services, sauf les administrations publiques Other Services (except Public Administration)	4	506,012	23	1,800,860
Administrations publiques Public Administration	0	0	0	0
Total	94	153,079,457	460	552,110,438

**Faillites et propositions
Signalées en JUIN 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in JUNE 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
T.-N./NFLD.							
CORNER BROOK	9	0	0	0	9	514,727	641,307
GANDER	2	0	0	0	2	0	59,454
GRAND FALLS-	25	2	0	0	27	1,354,490	1,725,182
LABRADOR CITY	2	0	0	0	2	143,400	283,832
ST-JOHN'S	69	3	0	2	74	3,969,300	7,448,449
AUTRES/OTHERS	77	0	0	3	80	2,273,589	3,729,030
TOTAL	184	5	0	5	194	8,255,506	13,887,254
N.-É./N.S.							
HALIFAX	146	13	3	12	174	3,641,535	12,519,863
KENTVILLE	27	1	0	2	30	387,858	1,407,720
NEW GLASGOW	22	1	0	3	26	347,854	1,182,474
SYDNEY	64	0	0	9	73	944,472	3,290,012
TRURO	11	1	1	3	16	135,681	1,045,852
AUTRES/OTHERS	77	5	2	4	88	1,461,352	4,707,946
TOTAL	347	21	6	33	407	6,918,752	24,153,867
I.P.-É./P.E.I.							
CHARLOTTETOWN	9	2	0	0	11	5,075	808,352
SUMMERSIDE	5	0	0	0	5	0	161,377
AUTRES/OTHERS	3	1	0	0	4	4,200	481,252
TOTAL	17	3	0	0	20	9,275	1,450,981
N.-B./N.B.							
BATHURST	2	0	0	0	2	500	50,002
CAMPBELLTON	2	1	0	0	3	675	134,385
EDMUNDSTON	2	0	0	0	2	750	57,200
FREDERICTON	21	5	1	0	27	108,577	2,392,471
MONCTON	35	5	0	3	43	706,346	3,479,864
SAINT-JOHN	33	2	0	3	38	240,146	1,744,129
AUTRES/OTHERS	116	17	4	4	141	883,196	9,339,058
TOTAL	211	30	5	10	256	1,940,190	17,197,108
QUÉBEC							
ALMA	1	1	1	0	3	88,364	480,954
BAIE-COMEAU	7	0	0	0	7	336,765	539,355
CAMPBELLTON	8	0	0	2	10	393,172	393,785
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	47	5	1	12	65	2,258,277	3,062,622
COWANSVILLE	0	0	0	0	0	0	0
DOLBEAU	4	0	0	1	5	202,916	308,876
DRUMMONDVILLE	12	3	2	2	19	632,007	1,276,796
GRANBY	24	1	0	0	25	260,206	673,575
HAWKESBURY	1	0	0	0	1	1,665	14,713
JOLIETTE	6	0	0	2	8	12,757	130,642
LA TUQUE	3	0	0	0	3	25,901	50,787
LACHUTE	1	0	0	0	1	79,200	102,437
MAGOG	7	1	0	0	8	194,055	395,940
MATANE	0	1	0	0	1	62,180	1,163,490

**Faillites et propositions
Signalées en JUIN 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in JUNE 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
MONTRÉAL	959	89	28	136	1,212	24,339,069	121,710,682
OTTAWA-HULL (Qué.) ¹	115	6	7	28	156	3,503,878	5,621,900
PEMBROKE	0	0	0	0	0	0	0
QUÉBEC	182	15	9	18	224	3,828,326	8,182,183
RIMOUSKI	14	0	0	0	14	423,517	559,335
RIVIÈRE-DU-LOUP	5	1	0	0	6	88,550	350,004
ROUYN-NORANDA	14	0	0	1	15	906,143	1,097,162
SAINT-GEORGES	9	0	0	4	13	511,552	727,522
SAINT-HYACINTHE	11	0	3	0	14	10,370,824	20,589,994
SAINT-JEAN-SUR-	33	3	1	3	40	295,555	1,466,779
SAINT-JÉRÔME	18	0	0	6	24	821,948	792,265
SALABERRY-DE-	9	2	0	2	13	164,490	579,455
SEPT-ÎLES	9	0	0	0	9	169,927	343,586
SHAWINIGAN	9	2	0	2	13	575,831	1,056,603
SHERBROOKE	42	1	1	3	47	835,311	2,026,507
SOREL	12	1	0	0	13	129,317	276,765
THETFORD MINES	1	1	0	0	2	53,500	87,481
TROIS-RIVIÈRES	34	1	1	2	38	867,011	2,311,230
VAL-D'OR	15	5	0	4	24	1,397,390	1,797,793
VICTORIAVILLE	8	1	0	0	9	174,693	450,309
AUTRES/OTHERS	243	30	11	32	316	49,213,268	143,471,929
TOTAL	1,863	170	65	260	2,358	103,217,564	322,093,456
ONTARIO							
BARRIE	35	3	1	12	51	499,716	4,317,836
BELLEVILLE	50	6	1	6	63	2,361,425	4,796,706
BRANTFORD	35	0	0	10	45	2,459,610	3,350,522
BROCKVILLE	26	0	0	7	33	1,245,514	1,484,963
CHATHAM	18	0	0	0	18	760,732	884,693
COBOURG	4	0	0	0	4	14,500	161,940
COLLINGWOOD	0	0	1	0	1	1	1,001
CORNWALL	17	0	1	7	25	666,212	1,543,932
ELLIOT LAKE	11	0	0	0	11	160,650	548,279
GUELPH	26	3	0	4	33	473,758	1,500,902
HAILEYBURY	8	6	0	0	14	3,434	887,614
HAMILTON	205	19	5	47	276	22,781,959	30,391,009
HAWKESBURY	5	1	0	3	9	197,315	1,367,033
KENORA	6	2	0	2	10	654,736	809,044
KINGSTON	39	1	0	8	48	1,458,049	2,224,683
KIRKLAND LAKE	12	1	0	0	13	15,456	804,296
KITCHENER	110	6	0	42	158	7,301,879	18,567,787
LEAMINGTON	31	3	0	0	34	1,583,493	2,566,105
LINDSAY	14	1	1	2	18	380,783	1,656,167
LONDON	205	10	7	29	251	11,648,582	17,544,525
MIDLAND	11	0	0	0	11	161,815	455,280

¹Incl. Aylmer/Buckingham/Cantley/Chelsea/Gatineau/Hul/LaPêche/Masson/Pontiac/Val-des-Monts

**Faillites et propositions
Signalées en JUIN 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in JUNE 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
NORTH BAY	37	0	0	2	39	246,751	2,411,297
ORILLIA	11	0	0	4	15	16,703	1,558,265
OSHAWA	72	2	5	24	103	916,153	8,121,351
OTTAWA - HULL (Ont.) ²	202	18	7	55	282	7,904,885	16,723,452
OWEN SOUND	11	1	0	0	12	154,043	619,221
PEMBROKE	10	0	0	0	10	344,324	489,372
PETERBOROUGH	29	1	3	4	37	202,220	2,126,337
PORT HOPE	5	3	0	0	8	10,526	1,171,529
SARNIA-CLEARWATER	25	2	0	3	30	1,176,961	1,552,065
SAULT-STE-MARIE	27	0	0	0	27	646,808	1,575,126
SIMCOE	4	0	0	1	5	59,165	108,218
ST- STRATFORD	123 8	6 0	3 0	26 1	158 9	5,523,086 362,068	11,604,181 597,198
SUDBURY	72	5	0	14	91	909,650	5,021,227
THUNDER BAY	30	4	0	1	35	2,736,672	4,126,617
TILLSONBURG	12	0	1	0	13	755,477	1,514,836
TIMMINS	19	0	2	0	21	81,812	1,135,202
TORONTO	899	98	55	296	1,348	34,257,337	150,079,870
WALLACEBURG	5	0	0	0	5	107,635	161,915
WINDSOR	97	1	0	4	102	5,861,231	8,477,003
WOODSTOCK	10	0	0	3	13	569,885	801,442
AUTRES/OTHERS	242	22	9	37	310	10,584,806	31,924,051
TOTAL	2,818	225	102	654	3,799	128,257,817	347,764,091
MANITOBA							
BRANDON	15	0	0	2	17	200,190	391,816
PORTAGE LA PRAIRIE	3	0	0	0	3	100,450	145,565
SELKIRK	1	0	0	0	1	1,000	22,512
THOMPSON	3	0	1	0	4	81,700	203,942
WINNIPEG	175	9	1	64	249	8,643,151	15,436,769
AUTRES/OTHERS	23	4	2	4	33	2,948,510	2,896,630
TOTAL	220	13	4	70	307	11,975,001	19,097,235
SASKATCHEWAN							
ESTEVAN	1	2	0	1	4	396,194	506,119
LLOYDMINSTER	2	0	0	1	3	100,195	196,537
MOOSE JAW	7	4	0	5	16	702,811	895,397
NORTH BATTLEFORD	4	0	1	0	5	222,503	541,889
PRINCE ALBERT	15	3	0	2	20	777,431	1,180,454
REGINA	49	7	1	19	76	3,490,404	4,457,544
SASKATOON	65	6	2	17	90	5,008,995	7,072,475
SWIFT CURRENT	4	0	0	1	5	328,056	240,580
WEYBURN	6	0	0	2	8	516,701	501,108
YORKTON	17	0	0	0	17	511,644	885,939
AUTRES/OTHERS	6	4	0	2	12	756,852	958,797
TOTAL	176	26	4	50	256	12,811,786	17,436,839

²Incl. Clarence/Cumberland/Gloucester/Goulbourn/Kanata/Nepean/Osgoode/Ottawa/Rideau/RockcliffePk/Rockland/Vanier/W.Carleton

**Faillites et propositions
Signalées en JUIN 2004
Selon les principaux centres urbains**

**Bankruptcies and Proposals
Reported in JUNE 2004
By Major Urban Centres**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
ALBERTA							
CALGARY	246	65	22	44	377	23,700,377	34,147,179
CAMROSE	5	0	0	0	5	262,500	338,589
EDMONTON	304	41	21	58	424	25,178,401	35,431,952
FORT MCMURRAY	16	1	1	5	23	1,223,853	1,346,439
GRAND CENTRE	3	0	0	0	3	5,700	57,842
GRANDE PRAIRIE	16	0	1	3	20	579,571	1,215,627
LETHBRIDGE	24	1	0	0	25	1,275,548	1,259,290
LLOYDMINSTER	2	1	0	0	3	348,700	532,895
MEDICINE HAT	46	4	0	1	51	2,781,794	3,432,418
RED DEER	20	5	1	1	27	1,463,073	1,991,180
WETASKIWIN	9	0	0	1	10	672,901	690,273
AUTRES/OTHERS	115	20	6	7	148	8,933,124	11,592,407
TOTAL	806	138	52	120	1,116	66,425,542	92,036,090
C.-B./B.C.							
CAMPBELL RIVER	14	2	0	1	17	960,891	1,830,116
CHILLIWACK	18	0	0	0	18	848,780	1,121,616
COURTENAY	16	1	0	0	17	230,612	1,394,614
CRANBROOK	3	1	0	0	4	39,525	170,104
DAWSON CREEK	0	0	0	0	0	0	0
DUNCAN	9	0	0	1	10	472,276	524,636
FORT ST. JOHN	9	2	0	1	12	767,340	1,511,086
KAMLOOPS	24	1	0	5	30	838,883	1,525,814
KELOWNA	39	1	0	10	50	691,352	1,831,972
KITIMAT	2	0	0	0	2	236,000	176,118
MATSQUI	32	5	4	2	43	1,882,298	4,559,500
NANAIMO	20	1	2	3	26	436,288	1,475,200
PENTICTON	21	2	2	4	29	872,696	1,831,354
PORT ALBERNI	7	1	0	2	10	399,446	518,160
POWELL RIVER	6	0	0	1	7	125,579	314,688
PRINCE-GEORGE	34	1	0	2	37	2,345,834	3,059,257
PRINCE RUPERT	10	0	0	0	10	474,053	636,879
QUESNEL	6	0	0	0	6	13,500	111,194
TERRACE	1	0	0	1	2	14,504	91,537
VANCOUVER	358	38	21	37	454	16,447,349	68,525,443
VERNON	11	0	0	3	14	756,450	842,890
VICTORIA	76	1	2	13	92	2,331,442	6,452,706
WILLIAMS LAKE	13	2	0	0	15	637,692	1,823,186
AUTRES/OTHERS	103	16	4	14	137	5,186,203	12,824,206
TOTAL	832	75	35	100	1,042	37,008,994	113,152,278
T.N.-O/N.W.T.							
TOTAL	3	2	0	1	6	30,482	438,023
YUKON							
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0
NUNAVUT							
TOTAL	0	0	0	0	0	0	0
CANADA							
TOTAL	7,477	708	273	1,303	9,761	376,850,908	968,707,223

**FAILLITES ET PROPOSITIONS
SIGNALÉES AU COURS DES
SIX PREMIERS MOIS DE 2004
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

**BANKRUPTICES AND PROPOSALS
REPORTED FOR THE FIRST
SIX MONTHS OF 2004
BY MAJOR URBAN CENTRES**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
T.-N./NFLD.							
CORNER BROOK	74	0	2	0	76	2,529,396	4,255,156
GANDER	46	0	0	0	46	727,262	1,766,965
GRAND FALLS-	142	5	0	0	147	4,116,278	6,662,574
LABRADOR CITY	7	0	0	1	8	265,975	599,683
ST-JOHN'S	449	10	1	7	467	19,800,297	49,475,955
AUTRES/OTHERS	485	13	0	8	506	13,267,728	26,072,163
TOTAL	1,203	28	3	16	1,250	40,706,936	88,832,495
N.-É./N.S.							
HALIFAX	784	70	17	59	930	12,772,243	59,448,792
KENTVILLE	129	9	4	5	147	1,744,802	12,209,497
NEW GLASGOW	117	5	2	12	136	1,805,313	7,063,825
SYDNEY	331	6	2	55	394	7,176,803	18,398,782
TRURO	101	7	1	17	126	1,582,583	7,641,013
AUTRES/OTHERS	423	29	8	34	494	10,313,136	34,471,435
TOTAL	1,885	126	34	182	2,227	35,394,879	139,233,345
I.P.-É./P.E.I.							
CHARLOTTETOWN	78	12	0	3	93	133,047	7,485,487
SUMMERSIDE	31	4	0	1	36	57,709	2,738,742
AUTRES/OTHERS	18	1	0	0	19	9,775	1,211,061
TOTAL	127	17	0	4	148	200,531	11,435,290
N.-B./N.B.							
BATHURST	25	2	0	2	29	1,978,050	3,961,140
CAMPBELLTON	16	1	0	0	17	23,340	612,757
EDMUNDSTON	9	1	0	0	10	6,625	599,339
FREDERICTON	157	19	5	1	182	1,623,374	16,082,929
MONCTON	198	15	7	10	230	3,448,339	17,039,580
SAINT-JOHN	181	13	11	10	215	6,423,436	24,592,330
AUTRES/OTHERS	727	64	16	26	833	7,385,905	56,127,842
TOTAL	1,313	115	39	49	1,516	20,889,069	119,015,917
QUÉBEC							
ALMA	42	4	3	3	52	1,154,792	2,065,610
BAIE-COMEAU	84	4	0	7	95	2,881,519	4,648,126
CAMPBELLTON	55	1	0	5	61	1,507,658	2,550,807
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	364	37	22	49	472	16,088,838	31,436,306
COWANSVILLE	21	0	0	0	21	145,905	729,736
DOLBEAU	32	2	1	4	39	1,224,754	2,467,403
DRUMMONDVILLE	122	14	6	23	165	10,363,566	19,283,341
GRANBY	153	12	2	12	179	3,027,794	26,157,588
HAWKESBURY	7	0	0	1	8	454,156	857,557
JOLIETTE	60	3	0	10	73	1,216,258	4,052,597
LA TUQUE	24	2	0	1	27	467,594	667,190
LACHUTE	21	0	0	6	27	988,784	957,668
MAGOG	47	3	0	1	51	419,745	1,462,990
MATANE	19	1	0	2	22	301,251	1,624,126

**FAILLITES ET PROPOSITIONS
SIGNALÉES AU COURS DES
SIX PREMIERS MOIS DE 2004
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

**BANKRUPTICES AND PROPOSALS
REPORTED FOR THE FIRST
SIX MONTHS OF 2004
BY MAJOR URBAN CENTRES**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
MONTRÉAL	5,870	482	166	932	7,450	177,218,262	753,335,947
OTTAWA-HULL (Qué.) ³	765	56	32	194	1,047	28,756,289	55,778,168
PEMBROKE	6	0	0	0	6	150,713	114,898
QUÉBEC	1,167	115	61	150	1,493	41,179,819	90,207,888
RIMOUSKI	73	9	6	15	103	3,598,419	8,556,753
RIVIÈRE-DU-LOUP	66	6	1	17	90	1,690,564	3,819,521
ROUYN-NORANDA	111	10	0	10	131	5,534,895	7,735,012
SAINT-GEORGES	61	4	4	8	77	3,508,337	6,022,348
SAINT-HYACINTHE	63	7	3	10	83	11,281,243	23,588,844
SAINT-JEAN-SUR- SAINT-JÉRÔME	210	12	2	38	262	5,186,295	11,044,494
SALABERRY-DE- SEPT-ÎLES	138	6	1	20	165	2,302,043	5,571,616
SHAWINIGAN	76	7	1	9	93	1,911,984	4,458,195
SHERBROOKE	49	0	1	2	52	775,662	2,538,860
SOREL	89	10	3	9	111	1,789,842	6,953,003
THETFORD MINES	298	27	2	16	343	7,273,911	23,654,874
TROIS-RIVIÈRES	46	5	0	15	66	1,783,165	2,399,442
VAL-D'OR	57	4	0	0	61	948,374	2,131,848
VICTORIAVILLE	223	24	10	18	275	5,642,399	13,245,791
AUTRES/OTHERS	141	11	4	13	169	35,960,431	97,380,348
TOTAL	73	12	1	2	88	1,569,985	3,662,680
	1,352	151	61	220	1,784	112,710,996	268,592,876
ONTARIO	11,985	1,041	393	1,822	15,241	491,016,243	1,489,754,450
BARRIE	191	18	4	48	261	2,702,746	21,811,371
BELLEVILLE	284	26	5	77	392	13,716,599	31,789,644
BRANTFORD	179	13	5	61	258	12,050,921	21,000,139
BROCKVILLE	112	14	5	29	160	8,480,480	11,898,284
CHATHAM	113	5	0	9	127	6,321,484	8,190,227
COBOURG	34	4	1	8	47	32,872	2,281,916
COLLINGWOOD	20	3	2	5	30	1,277,338	5,622,527
CORNWALL	122	10	1	38	171	5,924,783	10,116,257
ELLIOT LAKE	65	2	0	7	74	415,604	3,467,190
GUELPH	159	6	7	41	213	7,774,461	13,396,580
HAILEYBURY	40	8	0	1	49	24,774	3,421,918
HAMILTON	1,139	90	32	304	1,565	77,361,898	140,575,384
HAWKESBURY	37	1	0	17	55	1,281,906	2,767,946
KENORA	43	4	4	6	57	2,805,859	5,429,660
KINGSTON	247	16	3	71	337	11,825,202	19,333,684
KIRKLAND LAKE	41	6	0	0	47	285,800	2,996,409
KITCHENER	655	42	9	226	932	44,010,812	77,566,458
LEAMINGTON	162	12	0	21	195	12,781,492	18,966,385
LINDSAY	75	5	7	15	102	1,080,375	7,131,927
LONDON	1,003	83	32	163	1,281	84,932,238	92,946,022
MIDLAND	58	4	0	28	90	913,952	6,697,404

³Incl. Aylmer/Buckingham/Cantley/Chelsea/Gatineau/Hul/LaPêche/Masson/Pontiac/Val-des-Monts

**FAILLITES ET PROPOSITIONS
SIGNALÉES AU COURS DES
SIX PREMIERS MOIS DE 2004
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

**BANKRUPTICES AND PROPOSALS
REPORTED FOR THE FIRST
SIX MONTHS OF 2004
BY MAJOR URBAN CENTRES**

	Consommate ur Consumer	Affaire Business	Propositio ns Proposals Div I	Propositio ns Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
NORTH BAY	213	27	2	30	272	900,619	16,667,616
ORILLIA	58	3	3	18	82	1,070,283	6,980,752
OSHAWA	378	30	19	194	621	4,606,541	47,729,453
OTTAWA - HULL (Ont.) ⁴	1,079	78	37	363	1,557	55,090,271	107,468,695
OWEN SOUND	73	8	0	9	90	2,854,797	5,797,494
PEMBROKE	52	1	0	3	56	1,798,527	2,955,033
PETERBOROUGH	159	9	12	50	230	2,559,841	12,940,657
PORT HOPE	20	4	0	3	27	40,141	2,273,978
SARNIA-CLEARWATER	149	9	5	26	189	9,053,173	12,305,170
SAULT-STE-MARIE	184	9	0	2	195	3,511,139	11,745,234
SIMCOE	23	3	2	4	32	4,078,943	5,503,661
ST-	651	46	12	157	866	31,031,435	53,063,436
STRATFORD	41	3	0	7	51	1,844,085	2,737,713
SUDBURY	399	29	2	62	492	3,063,794	28,679,053
THUNDER BAY	178	25	1	26	230	11,191,566	21,301,182
TILLSONBURG	29	0	1	3	33	2,460,149	3,214,623
TIMMINS	119	4	2	2	127	149,064	7,711,448
TORONTO	5,309	529	264	1,815	7,917	225,498,880	1,029,537,897
WALLACEBURG	27	3	0	3	33	2,654,562	5,669,822
WINDSOR	573	31	5	63	672	39,089,137	75,104,820
WOODSTOCK	78	5	2	17	102	5,121,260	6,227,725
AUTRES/OTHERS	1,145	129	31	278	1,583	68,770,935	141,767,134
TOTAL	15,716	1,357	517	4,310	21,900	772,440,738	2,114,789,927
MANITOBA							
BRANDON	68	6	3	33	110	4,336,038	6,255,546
PORTAGE LA PRAIRIE	15	2	0	1	18	322,553	891,143
SELKIRK	15	1	0	6	22	703,582	863,163
THOMPSON	7	0	1	0	8	309,095	530,111
WINNIPEG	894	53	24	254	1,225	45,096,927	82,833,748
AUTRES/OTHERS	169	31	6	31	237	13,805,847	16,588,051
TOTAL	1,168	93	34	325	1,620	64,574,042	107,961,763
SASKATCHEWAN							
ESTEVAN	14	6	0	1	21	1,544,412	1,773,984
LLOYDMINSTER	11	2	0	4	17	906,904	1,312,543
MOOSE JAW	84	22	2	10	118	7,373,114	11,603,547
NORTH BATTLEFORD	33	1	3	9	46	1,554,898	2,611,052
PRINCE ALBERT	125	12	2	13	152	7,815,903	9,372,008
REGINA	305	52	19	84	460	25,574,676	36,852,301
SASKATOON	395	77	14	112	598	50,737,745	81,690,639
SWIFT CURRENT	19	7	1	8	35	2,134,174	3,172,813
WEYBURN	17	1	0	5	23	1,463,977	1,955,737
YORKTON	58	19	1	8	86	4,156,365	5,872,503
AUTRES/OTHERS	90	19	6	19	134	8,588,657	12,413,309
TOTAL	1,151	218	48	273	1,690	111,850,825	168,630,436

⁴Incl. Clarence/Cumberland/Gloucester/Goulbourn/Kanata/Nepean/Osgoode/Ottawa/Rideau/RockcliffePk/Rockland/Vanier/W.Carleton

**FAILLITES ET PROPOSITIONS
SIGNALÉES AU COURS
DES SIX PREMIERS MOIS DE 2004
SELON LES PRINCIPAUX CENTRES URBAINS**

**BANKRUPTICES AND PROPOSALS
REPORTED FOR THE FIRST
SIX MONTHS OF 2004
BY MAJOR URBAN CENTRES**

	Consommateur Consumer	Affaire Business	Propositions Proposals Div I	Propositions Proposals Div II (Cons.)	Total	Actif Assets \$	Passif Liabilities \$
ALBERTA							
CALGARY	1,411	315	92	196	2,014	145,463,798	204,311,588
CAMROSE	23	4	0	1	28	1,502,101	2,343,570
EDMONTON	1,997	277	87	323	2,684	144,803,861	221,942,001
FORT MCMURRAY	76	9	4	29	118	5,708,351	8,308,096
GRAND CENTRE	20	6	1	2	29	1,498,857	2,446,609
GRANDE PRAIRIE	82	16	4	15	117	5,881,288	8,226,428
LETHBRIDGE	145	30	2	6	183	9,716,664	11,787,905
LLOYDMINSTER	14	3	2	2	21	955,420	1,367,548
MEDICINE HAT	193	40	4	10	247	14,727,375	16,851,516
RED DEER	136	24	7	22	189	9,208,582	13,085,916
WETASKIWIN	23	2	0	4	29	1,161,951	1,624,717
AUTRES/OTHERS	573	148	23	60	804	58,104,691	77,148,620
TOTAL	4,693	874	226	670	6,463	398,732,939	569,444,514
C.-B./B.C.							
CAMPBELL RIVER	68	9	2	9	88	4,548,799	7,490,249
CHILLIWACK	85	6	2	6	99	3,643,211	10,286,465
COURTENAY	68	6	1	5	80	2,484,309	5,782,273
CRANBROOK	32	2	2	6	42	2,016,718	2,960,767
DAWSON CREEK	16	1	0	0	17	713,472	899,132
DUNCAN	53	11	0	5	69	2,554,325	10,433,375
FORT ST. JOHN	42	7	2	3	54	3,082,230	5,428,683
KAMLOOPS	127	19	4	28	178	10,183,721	14,255,813
KELOWNA	218	20	7	30	275	8,283,833	27,322,603
KITIMAT	12	2	2	0	16	1,195,938	1,876,815
MATSQUI	146	18	9	12	185	8,831,323	20,149,304
NANAIMO	124	12	4	25	165	3,720,229	12,422,334
PENTICTON	74	9	7	8	98	10,746,902	13,466,771
PORT ALBERNI	46	4	1	5	56	2,261,149	2,986,132
POWELL RIVER	31	2	0	3	36	1,024,706	2,385,308
PRINCE-GEORGE	150	8	9	22	189	10,552,491	15,070,506
PRINCE RUPERT	30	1	1	0	32	1,584,623	2,380,199
QUESNEL	50	6	0	2	58	3,145,172	5,339,168
TERRACE	29	4	0	2	35	1,880,622	2,682,615
VANCOUVER	2,031	201	116	200	2,548	110,049,124	343,953,530
VERNON	67	7	1	7	82	1,501,535	4,132,455
VICTORIA	366	17	7	52	442	13,086,433	28,751,837
WILLIAMS LAKE	48	6	2	2	58	6,624,591	10,234,362
AUTRES/OTHERS	637	104	31	80	852	48,962,831	98,661,741
TOTAL	4,550	482	210	512	5,754	262,678,286	649,352,437
T.N.-O/N.W.T.							
TOTAL	13	8	2	5	28	1,678,345	7,670,560
YUKON							
TOTAL	11	2	1	4	18	635,346	2,084,817
NUNAVUT							
TOTAL	2	1	2	1	6	2,678,860	5,349,225
CANADA							
TOTAL	43,817	4,362	1,509	8,173	57,861	2,203,477,039	5,473,555,177

